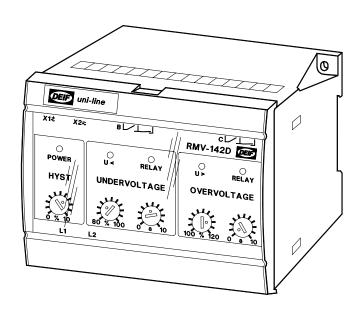


Unter- und Überspannungsrelais des Typs RMV-142D

uni-line 4189340118F (D)



- Kombinierte Unter- und Überspannung: U< + U>
- Einphasenmessung
- LED-Anzeige von Fehlern
- Zeitgesteuerter Abwurf
- LED-Anzeige der Relaisaktivität
- 35 mm DIN Schienenmontage oder Aufbaumontage

(E

DEIF A/S Tel.: Frisenborgvej 33, DK-7800 Skive Fax: Dänemark E-ma

Tel.: (+45) 9614 9614 Fax: (+45) 9614 9615 E-mail: deif@deif.com



DEIF A/S

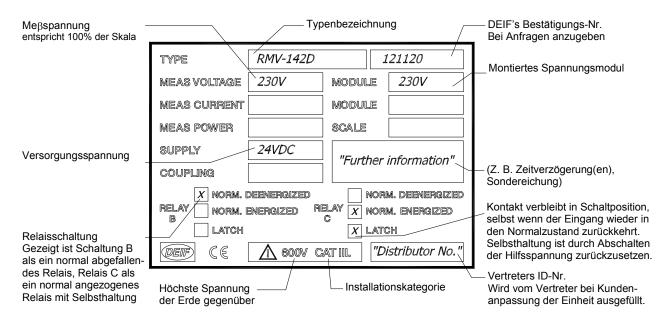


1. Beschreibung

Dieses einphasige, kombinierte Unter- und Überspannungsrelais des Typs RMV-142D ist Teil einer kompletten DEIF-Baureihe (die *uni-line*) von Relais für den Schutz und die Regelung von Generatoren.

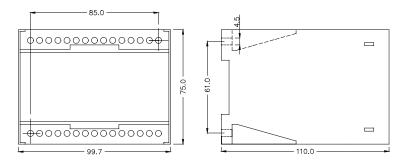
2. Etikett

Das Relais ist mit einem Etikett mit den folgenden Daten ausgestattet:



Hinweis: Das Relais ist mit einem 200 ms Einschaltkreis ausgestattet, der die korrekte Funktion des Relais beim Einschalten der Hilfsspannung sicherstellt. Normal angezogene Kontakte ("NE") werden nicht betätigt (Kontakt öffnet/schlieβt nicht) vor Ablauf von 200 ms nach Einschalten der Hilfsspannung. Auβerdem ist das Relais mit einem 200 ms Ausschaltkreis versehen, der die Überwachung und Erfassung nach Ausschalten der Hilfsspannung sicherstellt.

3. Montageanleitung



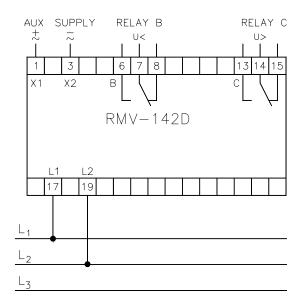
Das RMV-142D ist für den Schalttafelaufbau vorgesehen, entweder an einer 35 mm DIN Schienen oder mittels 2 Stück 4 mm-Schrauben montiert.

Gewicht: ca. 0,650 kg

Die Bauart ermöglicht Montierung des Relais ganz nahe andere *uni-line* Einheiten. Ein Abstand von min. 50 mm zwischen bzw. der Ober- und Unterseite dieses Relais und anderen Relais/Einheiten ist jedoch erforderlich.

Die DIN Schiene ist immer waagerecht zu montieren, wenn sie mehrere Relais trägt.

4. Anschlüsse



Alle Spannungseingänge können durch eine 2A Sicherung geschützt werden.

Das Relais ist vor ESD (elektrostatischer Elektrizität) geschützt, und ein weiterer Sonderschutz während des Montieren des Relais davor ist deswegen nicht erforderlich.

Das RMV-142D wird zwischen 2 Phasen oder zwischen 1 Phase und Nulleiter angeschlossen. Das Relais sollte so konfiguriert sein, da β der Eingang des Relais der tatsächlich gemessenen Spannung entspricht.

5. Inbetriebsnahmeanleitung

5.1 Einstellung und Anzeige

Einstellung von	LED/Relais
Unterspannung	"U<" Gelbe LED leuchtet, wenn die Eingangsspa
Einstellpunkt:	nung den Grenzwert unterschreitet.
(80100%) von U _n	. Kontakt hat noch nicht geschaltet
Überspannung	"U>" Gelbe LED leuchtet, wenn die Eingangsspa
Einstellpunkt:	nung den Grenzwert überschreitet.
(100120%) von U _n	Kontakt hat noch nicht geschaltet.
Verzögerung:	Kontakt schaltet und rote LED leuchtet nach Abla
(010 s)	der Zeit.
Hysterese:	Relaiskontakt wird zurückgestellt (Reset), wenn d
(110%) von U _n	Fehlerspannung gleich oder kleiner als die Hysteres
	ist



Die eingebauten Relais des RMV-142D werden beim Unterschreiten/Überschreiten der auf der Vorderseite eingestellten Grenzwerten aktiviert.

Die Hysterese wird zu einem angemessenen Wert im Verhältnis zu den Grenzwerten eingestellt, z. B. um eine Zurückstellung der Relaiskontakten erst dann, wenn die Eingangsspannung innerhalb ihres Nennbereiches ist, sicherzustellen.

Beispiel: Nennspannungsbereich: 95...105V

Unterspannung Einstellpunkt: 90% von U_n (90V) Überspannung Einstellpunkt: 110% von U_n (110V) Hysterese: 5% von U_n (5V)

Das Relais wird dann bei einer Unterspannung von 90V und einer Überspannung von 110V aktiviert, und wieder entaktiviert, wenn die Eingangsspannung innerhalb des Bereiches 95...105V ist.

Hinweis: Die Hystereseinstellung ist für sowohl die Unter- als auch die Über-

spannungskontakte gültig.

Bei dem Vorderseiteeinstellen der Einstellpunkte des RMV-142D wird normalerweise eine Genauigkeit von $\pm 10\%$ der Skalierung, entsprechend $\pm 2\%$ von U_n , erzielt.

Wird eine höhere Genauigkeit erfordert, muβ die an dem Relais angeschlossene Einheit (der Generator) reguliert werden, bis der gewünschte Grenzwert erreicht wird. Beim Unter- bzw. Überschreiten des Grenzwertes leuchtet die entsprechende gelbe LED des RMV-142D.

6. Technische Daten

Frequenzbereich: 40...45...65...70Hz

Max. Eingangsspannung: $1,2 \times U_n$, dauer,

2 x U_n für 10 s

Belastung: $2k\Omega/V$

Relaiskontakte: 1 Wechselkontakt pro Relais

Kontaktbelastung: 250V-8A-2000A (AC), 24V-8A-200W (DC)

Ansprechzeit: <100 ms

Galvanische Trennung: Zwischen Eingängen und Ausgängen:

3250V-50Hz-1 min.

Verbrauch: (Hilfsspannung) 3,5VA/2W